



# PFARREI

# HL. WENDELINUS

# TRULBEN



Herz Jesu, Simten – Mariä Heimsuchung, Schweiz –  
St. Josef, Erlenbrunn – St. Josef, Hilst – St. Michael, Lemberg St. Pirminius, Eppenbrunn –  
St. Sebastian, Vinningen – St. Stephanus, Trulben mit St. Jakobus d. Ä. Kröppen

**ST. WENDELINUSBOTE**  
PFARRBLATT

Nr. 11/2025

[st-wendelinus-trulben.jimdo.com](http://st-wendelinus-trulben.jimdo.com)

**30.08.2025 – 21.09.2025**

*Foto: Michael Tillmann*



Ein Bild, das Stationen aus dem Leben Marias darstellt, die als die „Sieben Schmerzen Mariens“ bekannt sind. Diese Ereignisse bedenkt die Kirche am Fest „Mariä Schmerzen“ am 15. September. Andere Aspekte betrachten die beiden Marienfeste „Mariä Geburt“ und „Mariä Namen“ am 8. und 12. September.

# PFARRBÜRO IM PFARRAMT TRULBEN

Schulstraße 12, 66957 Trulben  
Tel. 06335 423, Fax: 06335 983429

## Öffnungszeiten:

Dienstag und Mittwoch von 09.00 Uhr – 12.00 Uhr  
Donnerstag von 14.00 Uhr – 17.00 Uhr

## Telefonnummern:

Pfarrer Stephan: 06335 423  
Pfarrer Brylka: 0151 148 79 568  
PR Adelman: 0151 148 79 545

Email: [pfarramt.trulben@bistum-speyer.de](mailto:pfarramt.trulben@bistum-speyer.de)

Homepage: [st-wendelinus-trulben.jimdo.com](http://st-wendelinus-trulben.jimdo.com)

## Redaktionsschluss für das nächste Pfarrblatt

Die Pfarrblattausgabe Nr. 12/2025 ist eine Ausgabe für 3 Wochen vom 20.09.2025 – 12.10.2025. Termine, die in dieser Ausgabe veröffentlicht werden sollen, bitte bis spätestens **Montag, 08. September 2025** im Pfarrbüro Trulben melden.



## 22. SONNTAG IM JAHRESKREIS

31. August 2025

### 22. Sonntag im Jahreskreis

Lesejahr C

1. Lesung:  
Sirach 3,17-18.20-28-29

2. Lesung:  
Hebräer 12,18-19.22-24a

Evangelium: Lukas 14,1.7-14



Ildiko Zavrakidis

» Vielmehr, wenn du eingeladen bist, geh hin und nimm den untersten Platz ein, damit dein Gastgeber zu dir kommt und sagt: Mein Freund, rück weiter hinauf! Das wird für dich eine Ehre sein vor allen anderen Gästen. Denn wer sich selbst erhöht, wird erniedrigt, und wer sich selbst erniedrigt, wird erhöht werden. «

Sa. 30.08.

Marien-Samstag

+ 22. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Kollekte zum Erhalt unserer Kirchen

17.30 Uhr Schweix **HI. Amt**

19.00 Uhr Lemberg **Wort-Gottes-Feier**

**So. 31.08.**

- 09.00 Uhr Simten **Hl. Amt**  
**f. die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrei**
- 10.00 Uhr Erlenbr. **Ökumenischer Gottesdienst:**  
Einführung des prot. Pfarrers Martin Bach
- 10.30 Uhr St. Wendelinuskapelle: **Hl. Amt** mit Weihbischof Otto Georgens  
zum 40-jährigen Jubiläum des St. Wendelinuskapellenvereins  
f. Arnold Maus und Angehörige  
f. Ewald Maus und Angehörige

**Mo. 01.09. der 22. Woche im Jahreskreis**

- 15.00 Uhr Erlenbr. Rosenkranz 

**Di. 02.09. der 22. Woche im Jahreskreis**

- 16.00 Uhr Vinningen Hl. Hauskommunion 
- 17.45 Uhr Vinningen Rosenkranz 
- 18.30 Uhr Vinningen **Hl. Amt**  
f. Lucia Lang

**Mi. 03.09. Hl. Gregor der Große, Papst, Kirchenlehrer**

- 09.00 Uhr Eppenbr. **Hl. Messe**

**Do. 04.09. der 22. Woche im Jahreskreis**  
Monatlicher Gebetstag um geistliche Berufungen

- 18.30 Uhr Kröppen **Hl. Messe**  
mit integrierter Vesper, Aussetzung und Rosenkranz

**Fr. 05.09. der 22. Woche im Jahreskreis**  
**Herz-Jesu-Freitag**

- ab 09.00 Uhr Eppenbr. Hl. Hauskommunion
- Kröppen Hl. Hauskommunion 
- Trulben Hl. Hauskommunion
- 18.30 Uhr Trulben **Hl. Amt** mit sakramentalem Segen  
Stiftamt f. Familie Hermann Kölsch

**23. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

7. September 2025

**23. Sonntag**  
**im Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung: Weisheit 9,13-19

2. Lesung:  
Philemon 9b-10,12-17

Evangelium: Lukas 14,25-33



Ildiko Zavrakidis

» Wenn jemand zu mir kommt und nicht Vater und Mutter, Frau und Kinder, Brüder und Schwestern, ja sogar sein Leben gering achtet, dann kann er nicht mein Jünger sein. Wer nicht sein Kreuz trägt und hinter mir hergeht, der kann nicht mein Jünger sein. «

**Sa. 06.09. Marien-Samstag**

**+ 23. SONNTAG IM JAHRESKREIS**  
Kollekte zum Erhalt unserer Kirchen

17.30 Uhr Erlenbr. **Wort-Gottes-Feier**

19.00 Uhr Trulben **Hl. Amt**  
Jgd. f. Eric Schillings  
Jgd. f. Werner und Monika Pfeifer

**So. 07.09.**

09.00 Uhr Simten **Hl. Amt**  
f. Lothar Groh  
Jgd. f. Wolfgang Peter  
 **Taufe**

10.30 Uhr Lemberg **Hl. Amt**  
**f. die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrei**

10.30 Uhr Kröppen **Ökumenischer Erntedankgottesdienst**

**Mo. 08.09. FEST MARIÄ GEBURT**

15.00 Uhr Erlenbr. Rosenkranz 

**Di. 09.09. Hl. Petrus Claver, Priester**

**Mi. 10.09. Hl. Theodard, Bischof von Maastricht**

09.00 Uhr Eppenbr. **Hl. Messe**

19.30 Uhr Trulben Gemeindeausschusssitzung

**Do. 11.09. der 23. Woche im Jahreskreis**

14.30 Uhr Erlenbr. Ökumenischer Seniorenkreis im prot. Gemeindehaus

ab 16.00 Uhr Kettrich. Hl. Hauskommunion

Lemberg Hl. Hauskommunion



18.30 Uhr Kröppen Friedensgebet (Vesper mit Aussetzung u. Rosenkranz)

**Fr. 12.09. Heiligster Name Mariens (Mariä Namen)**

ab 09.00 Uhr Simten Hl. Hauskommunion

Erlenbr. Hl. Hauskommunion

Ruhbank Hl. Hauskommunion



18.30 Uhr Trulben **Hl. Amt**

14. September 2025

**Kreuzerhöhung**

Lesejahr C

1. Lesung: Numeri 21,4-9

2. Lesung: Philipper 2,6-11

Evangelium:  
Johannes 3,13-17



Ildiko Zavrakidis

» In jener Zeit sprach Jesus zu Nikodemus: Niemand ist in den Himmel hinaufgestiegen außer dem, der vom Himmel herabgestiegen ist: der Menschensohn. Und wie Mose die Schlange in der Wüste erhöht hat, so muss der Menschensohn erhöht werden, damit jeder, der glaubt, in ihm ewiges Leben hat. «

**Sa. 13.09.**

**Hl. Johannes Chrysostomus,**

Bischof von Konstantinopel, Kirchenlehrer

**+ FEST KREUZERHÖHUNG**

Welttag der sozialen Kommunikationsmittel

Kollekte für soziale Kommunikationsmittel

17.30 Uhr Hilst **Hi. Amt**

19.00 Uhr Eppenbr. **Wort-Gottes-Feier**

**So. 14.09.**

09.00 Uhr Simten **Hi. Amt**

10.30 Uhr Vinningen **Hi. Amt**

**f. die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrei**

2. Sterbeamt f. Laurenz Wagner

f. Maria und Edgar Appelmann

f. Hildegard und Alois Kölsch

f. Albert Minker, Schwester und Eltern

f. Maria Lang und Geschwister



**Taufe**

**Mo. 15.09.**

**Gedächtnis der Schmerzen Mariens**

15.00 Uhr Erlenbr. Rosenkranz 

**Di. 16.09.**

**Hl. Kornelius,** Papst, und

**hl. Cyprian,** Bischof von Karthago, Märtyrer

17.45 Uhr Vinningen Rosenkranz 

18.30 Uhr Vinningen **Hi. Amt**

f. Josef Huber und Angehörige

f. Agnes Wagner und Angehörige

**Mi. 17.09.**

**Hl. Hildegard von Bingen,**

Jungfrau, Kirchenlehrerin, Gründerin von Rupertsberg und Eibingen

**Hl. Robert Bellarmin,**

Ordenspriester, Bischof von Capua, Kirchenlehrer

09.00 Uhr Eppenbr. **Hi. Messe**

15.00 Uhr Trulben Kath. Gemeindeheim: Generationen-Kaffee

19.30 Uhr Simten Elternabend der Erstkommunionkinder 2026

**Do. 18.09.**

**Hl. Lambert,**

Bischof von Maastricht (Tongern), Glaubensbote in Brabant, Märtyrer

ab 17.30 Uhr Hilst

Hl. Hauskommunion



Schweix

Hl. Hauskommunion

18.30 Uhr Kröppen

Friedensgebet (Vesper mit Aussetzung u. Rosenkranz)

**Fr. 19.09.**

**Hl. Januarius,** Bischof von Neapel, Märtyrer

**17.00 Uhr Lemberg Hl. Amt mit gemeinschaftlicher Hl. Krankensalbung**

**25. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

21. September 2025

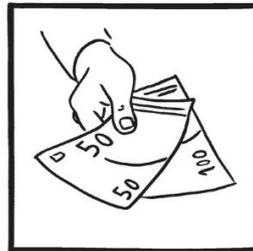
**25. Sonntag  
im Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung: Amos 8,4-7

2. Lesung: 1. Timotheus 2,1-8

Evangelium: Lukas 16,1-13



*Ildiko Zavrakidis*

» Und der Herr lobte den ungerechten Verwalter, weil er klug gehandelt hatte, und sagte: Die Kinder dieser Welt sind im Umgang mit ihresgleichen klüger als die Kinder des Lichtes. Ich sage euch: Macht euch Freunde mit dem ungerechten Mammon, damit ihr in die ewigen Wohnungen aufgenommen werdet, wenn es zu Ende geht! «

**Sa. 20.09.**

**Hl. Andreas Kim Taegon,** Priester, und

**hl. Paul Chong Hasang und Gefährten,** Märtyrer

**+ 25. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Kollekte für die Jahreskampagne des Caritasverbandes

17.30 Uhr Kröppen

**Hl. Amt**

19.00 Uhr Lemberg

**Wort-Gottes-Feier**

**So. 21.09.**

09.00 Uhr Simten

**Hl. Amt**

10.30 Uhr Trulben

**Hl. Amt**

**f. die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrei**

Jgd. f. Oswald Dezember

Jgd. f. Johannes de Fosset und Eltern

**Generationen-Kaffee in Trulben**

Der Gemeindevorstand St. Stephanus Trulben lädt am

**Mittwoch, 17. September 2025 um 15.00 Uhr**

zum Generationen-Kaffee in das kath. Gemeindeheim Trulben, Hauptstraße 17 a ein. Bei Kaffee und Kuchen besteht die Möglichkeit zum Erzählen, Zusammensitzen und zum Gedankenaustausch. Wir sind gerne bereit Sie abzuholen, wenn keine Möglichkeit besteht, selbstständig mit dem Auto zu kommen. (Bitte bei Frau Penth melden)

## Vorschau:

**Gemeinschaftliche Feier der Heiligen Krankensalbung in Lemberg,  
St. Michael am Freitag, 19. September 2025 um 17.00 Uhr**

### **Letzte Ölung? – Ein Blick auf die Geschichte der Hl. Krankensalbung**

Im Hochmittelalter wurde die Hl. Krankensalbung häufig als „Letzte Ölung“ bezeichnet, da sie meist nur einmal im Leben, kurz vor dem Tod, empfangen wurde. Die Anweisung, dass „wenigstens den Sterbenden“ die Hl. Krankensalbung gewährt werden solle, führte häufig zu dem Missverständnis, sie ausschließlich Sterbenden zu spenden. Das Zweite Vatikanische Konzil bemühte sich, die ursprüngliche biblische Bedeutung der Hl. Krankensalbung wieder stärker ins Bewusstsein zu rücken. In den Evangelien zeigt Jesus großes Mitgefühl für Kranke und Ausgegrenzte, und der Jakobusbrief beschreibt die Hl. Krankensalbung als eine Handlung, die Heilung und Stärkung bringen soll: „Ist jemand unter euch krank? Der rufe die Ältesten („Presbyteroi“) der Gemeinde, sie sollen über ihn beten und ihn im Namen des Herrn mit Hl. Öl salben. Das Gebet des Glaubens wird den Kranken retten, und der Herr wird ihn aufrichten; wenn er Sünden begangen hat, werden sie ihm vergeben.“ (Jak 5, 14-15). Diese biblische Grundlage verdeutlicht, dass **die Hl. Krankensalbung nicht als „Letzte Ölung“, im Sinne einer letzten Begleitung vor dem Tod verstanden werden sollte, sondern als ein Zeichen der Heilung und der Stärkung für alle Gläubigen in Zeiten schwerer Krankheit oder Bedrängnis, auch bei psychischen Belastungen oder vor Operationen.**

Heute können Katholiken die Hl. Krankensalbung mehrmals im Leben empfangen, um Trost und Kraft zu erfahren. Dies unterscheidet sich vom „Versehgang“, bei dem ein Priester am Sterbebett die Hl. Beichte, die Hl. Krankensalbung und die Hl. Kommunion („Wegzehrung“) spendet, um den Sterbenden auf den Übergang ins ewige Leben vorzubereiten.

Zur Stärkung in Zeiten von Krankheiten und Altersschwächen können sie das Hl. Sakrament der Krankensalbung gemeinschaftlich am Freitag, 19. September 2025 um 17.00 Uhr im Rahmen der Heiligen Messe empfangen. Fragen Sie gerne auch ihren kranken Nachbarn oder Nachbarin! Sie können sich dazu bis zum 01. September 2025 im Pfarrbüro anmelden.

### **Organistinnen und Organisten gesucht**

Unsere Pfarrei Hl. Wendelinus Trulben sucht für ihre neun Gottesdienstorte dringend Musiker zur kirchenmusikalischen Gestaltung der sonntäglichen Gottesdienste am Samstag Abend und am Sonntag Morgen in Simten Herz Jesu, Lemberg St. Michael, Erlenbrunn St. Josef, Kröppen St. Jakobus, Vinningen St. Sebastian, Trulben St. Stephanus, Schweix Mariä Heimsuchung, Hilst St. Josef und Eppenbrunn St. Pirminius.

Bitte melden sie sich bei Interesse in unserem katholischen Pfarramt Hl. Wendelinus in Trulben, Schulstraße 12, Tel. 06335 423.

## **St. Sebastian Vinningen – Dank an alle Helfer des Kirchweihfestes**

Unsere kirchliche Gemeinde St. Sebastian Vinningen bedankt sich ganz herzlich bei allen Helfern des diesjährigen Kirchweihfestes. Zahlreiche Mitwirkende haben zum Gelingen beigetragen, angefangen bei der Gestaltung des Festgottesdienstes und bei der Übernahme vielfältiger Arbeiten **vor**, **während** und **nach** dem Fest. Herzlichen Dank allen, die mit einem Kuchen unser Kuchenbuffet bereichert haben, unseren Messdienern für das Bedienen, den Landfrauen Vinningen für die Zubereitung der Waffeln, der Gitarrengruppe des Pfälzerwaldvereins für die musikalische Umrahmung. Danke an alle, die durch Ihr Mitfeiern unsere Gemeinde St. Sebastian unterstützt haben und uns eine besondere Gemeinschaft und ein schönes Miteinander erleben lassen.

*Ihr Gemeindeausschuss St. Sebastian Vinningen*

### **Kleiderkammer Niedersimten**

Die Kleiderkammer in Niedersimten, Gersbachtalstraße 2 ist  
**donnerstags geöffnet**

**von April bis September: von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr**  
**von Oktober bis März: von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr**

**Anlieferungen** sind während der Öffnung der Kleiderkammer und zusätzlich dienstags von 14.00 bis 16.00 Uhr, nur noch in den Räumen (unter der Terrasse), rechts der Kleiderkammer, möglich. Bei größeren Mengen besteht ggf. die Möglichkeit diese bei Ihnen abzuholen. Bitte im Pfarrbüro Tel. 06335 423 oder bei Frau Fremgen anmelden.

Zurzeit werden Kochtöpfe und Pfannen in allen Größen, Bestecke, Geschirr und Haushaltsartikel, elektrische Küchengeräte, Bettwäsche, Handtücher, sowie Herbst- und Winterkleidung für Damen, Herren und Kinder benötigt. Es wird **keine** Frühjahr- und Sommer-Kleidung entgegengenommen. Bitte nur saubere, gebrauchsfähige und technisch einwandfreie Waren anliefern. Wir haben keine Möglichkeit zu säubern oder zu reparieren!

### **Spenden Kirchturmdach St. Jakobus d. Ä. Kröppen**

Der Eigenanteil zur Reparatur des Kirchturmdaches der katholischen Kirche St. Jakobus d. Ä. von **2.400 €**, ist durch Ihre Spenden eingegangen.

Spenden: 100 € + 100 € + 50 € + 100 € + 50 € + 100 € + 100 € + 250 € + 50 € + 10 € + 20 € + 100 € + 100 € + 100 € + 100 € + 1.800 €.

Den Spendern ein herzliches Vergelt's Gott.

### **Abholung Firmscheine und Erinnerungsbild des Weihbischofs**

Liebe Firmlinge, ab sofort können im Pfarrbüro (zu den Öffnungszeiten) Eure Firmscheine und das Erinnerungsbild des Weihbischofs abgeholt werden.

Bei Rückfragen bitte an das Pfarrbüro, Telefon: 06335 423 wenden.

**Gruß und Segen +, Pfr. W. A. Stephan**